

## آبونه شرائطی

ممالک عثمانیه ده سنه لکی (۶۵)، الق  
ایتم (۳۰۱) غروشدور .

ممالک اجنبیه ده سنه لکی (۱۷)، الق  
ایلمی (۹) فرانقدر .

## اداره خانه

باب عالی جاده سنده دائره مخصوصه

## اضطارات

آبونه بدلی پشندر .

§

مسلكه موافق آثار مع الممتونیه قبول  
اولنور . درج ابدلین یازیلر اعاده  
اولونماز .

# ایضطارات

۱۳۳۰

## اضطارات

رساله مزودن آلمدیغی کوسترک شرطیه  
بتون یازیلر هر هانکی برهزته طرفندن  
اقتباس اولونه بیلیر .

§

مکتوبلرک، امضالرک واضح و اوقوناقلی  
اولمی و آبونه صره نومروس محتوی  
بولونمی لازمدر .

§

ممالک اجنبیه ایچون آبونه اولالراک  
آدرساریشک فرانسزجه ده یازلمی دجا  
اولنور .

§

پاره کوندرلدیکی، ان نه یه د تراولدیغنک  
واضحاً بیلدیلمی دجا اولنور .

خراب ایدیلدیکی زمان — شراب ده پوسی آنخا اولدیغنی البته عبرت و دنتله  
مشاهده ایدم جگردد .

اونوت فلاکت شخصیته نك سببی  
فقط حقارتی عنو ایتمه والدهك وضه . . . . .

برده ۲۷۱ نجی صحیفه سننده بوتون مسلمانلری قان آغلاده حق  
غایت آجیقلی ایکی رسم درج ایدیلشدر . بونلردن بری بر راهبه نك  
تحت حمایه سنه صیغتمش بویوك كوچوك زواللی ایکی ٹوكسز همشیره نی ،  
دیگری ده بر راهبه نك یاننده کی ٹوكسوز بر جوجنی ارأه ایدیور ، رسملرك  
آلتنده رساله نك شو یولده بر مطالعه سی واردر :

« یوزباشی عاصم بك اسمنده بر عثمانلی ضابطك حرمی اولان صدرك خام  
دهده آغاجده بولغارلر طرفندن شهید ایدیلش و بو یچاره قادیله یته اوتدر  
شایان مرحمت اولان ضابطك ٹوج جوجنی آنا شفقتندن — اوکا نك زیاده  
محتاج اولدقلری بردوره حیاتیله لنده — محروم قالمشدری . رسملری یوقاری یه  
درج ایتدیكمز بو ٹوج ٹوكسوز اوراده راهب و راهبه ل طرفندن تحت صیانت  
آلینمش و صلیب نامنه ایقاع اولونان بو جریحه یته صلیك تحت تدابیرنه تودیم  
اولومشدر . فقط عجباً شهید اولان ( صدرك ) لر بردانه دن ، ٹوكسوز قالان  
یاورولر ٹوج دانه دن عبارت می در ؟ توته کیلر — حتی بلکه برآزده بریکیلر —  
ایچون برشی دوشونك بزه مرتب دکلی در ؟ . . . »

## حیات اقوام اسلامیه

### باشقیرد مسلمانلری

قازانده چیقان « قویاش » غزته سنندن ترجمه و اقتباس اولمشدر :  
« به له بهی » [۱] طرفلرنده کی باشقیرد [۲] کویلری اکثریت  
اعتباریله بویوك نهرلرك ساحلاری بوینده تأسیس ایدیلشدر . « آبق » ،  
« دیم » ، « اورشاك » نهرلرنك ایکی ساحلی بوتون باشقیرد کوی  
وقیشلالریله دولودر . بر قاق سنه اولاری بوتون بو کنیش صحرا لرده  
هب باشقیردلرك آتلی ، قویونلری ، صیغیرلری ، داوارلری اوتلا بوردی .  
ساکنانه آققده اولان نهر بویلرنده کی چالیقلرده ، قامیش بلقلرده  
باشقیردلرك قاز ، اوردهك ، هندی کی مختلف جنسلره منسوب حدیسز ؛  
حسابسز چوق اولان قوشلری اوچوشیوردی . فقط شیمدی حلالر  
ده کیشمکه باشلادی . اورتالق ، کنیش صحرا ل دارالیور . باشقیردلر  
یرلرنی یاواش یاواش اللرندن چیقاریورلر . او کوزل یرلر مختلف اللره  
کچور . بورالره آقین آقین مهاجر کلیور . شیمدیلك بر باشقیرد کوی نك  
یولندیغی برده همان بش اون ده یابانجی روس کویلری پیدا اولدی . .  
یرلری دارلاشنجه حیوانلری ده یواش یواش آزالان باشقیردلر آرتق  
او اسکی بوللق حیاتی یاشه یه میورلر . سوت ، یوغورت ، قیمز ، ات . .

[۱] اوقا ولایتی داخلنده بر سنجاغك اسمیدر .

[۲] باشقیردلر ، تورك — تاتار قومنه منسوبدرلر . شیوه فرقیله تاتارجه  
قونوشورلر ، هپسی مسلماندر . روسیه نك بو کونکی تشکیلات ملکیه سنه کوره  
اوقا ، اورنبورغ ، سامارا ولایتلری داخلنده کی کنیش باشقیرد اراضی سنده  
ساکندرلر .

آرتق اسکیسی کی چوق ده کیل ، هر هانکی بر شاعرانه حسك الحاسیله  
باشقیردلر کندیلرنك اوتنه بری سه و دیگکری نهر بویلری . چالیقلرنی  
یابانجیلره قاید بر مامش اولدقلردن قوش بسلمك خصوصنده یه اسکیسی  
کی دوام ایدیورلر . آتلی ، صیغیرلری ، قویونلری یوزده سکسان  
اکسیلمش اولمقه برابر ، قوشلری یته اسکیسی قدر چوقدر .  
نهر سواحلی یته او اسکی ملی مظهره سنی محافظه ایتمکده در . ذاتاً  
باشقیردلر اوتنه بری او کوزل نهرلرنه قارشلی بویوك بر مقنویت  
کوستریورلر . وقتیه آت ، قویون آرقه سنندن قوشان باشقیردلر ، آرتق  
قاز اوردهك تربیه سیله مشغول اولیورلر . وقتیه آتلی نك کترتیه ،  
صیغیرلرنك چوقلغیه ، قصیراقلرنك سوتلکیله افتخار ایدن باشقیردلر آرتق  
آقار صولریله ، دیملریله ، اورشا کلریله ، افتخار ایدیورلر ؛ شرقیلرنده ،  
تورکیلرنده بو نهرلره بویوك موقع ویریورلر .

باشقیردلر آراسنده کی « قازبایرامی » ده ذکره شایاندر . فقط بو  
بایرام ارککلردن زباده قادیلره مخصوصدر . کوز کونری هوالر صومغه  
باشلاخه نهر بویلرنده ، اکین طویلاشمش تارالارده یورویهرک سمیرمش  
اولان قاز ، اورده کلری کسوب تمیزك ، توکلرنی بولمق ایچون قادیلر .  
قیزلر آراسنده نه مه جملر طویلا نیور ؛ نه مه جه اثناسنده شن ، شاطر  
اولمقده عادات ملیه دندر . قازلر . اورده کلر بولینیرکن نه قدر وز سویله نبرسه  
کله جك سنده قوشلر او قدر چوق ، نه قدر چوق کولینیرسه توکلرده  
او قدر چاقوق یولینیرمش ؛ ایشته بونك ایچون بو عادتله پك زیاده  
رعایت ایتمکه چالیشیلور . شطارته مخالف بر حرکتده بولمق ملی بر  
بدعتدر .

ایش تمام اولونجه قادیلر ، قیزلر بایراملق ملی البسه لرنی کیوب  
نهوك بویوك اوطه سننده اجماع ایدیورلر . داری اونندن قاز یاغیله  
پیشیریلش بیان ( چوردهك کی برشی ) ایله چای ده حاضر اولور . چای  
ایچیلور . بیان یه نیلیور . یاشلی قادیلرنده باشقیرد حیاتی نك ماضیسنه  
دائر تاریخی ماصالر روایت ایدیور . ماضیده کی فوق الطبیعه اولان  
قهرمانلرندن بحث ایدیورلر . کنج لرده کمال خواهشله دیکله بورلر .  
صره کنج لره کلیور . بونلرده باشقیردک اوزون پردلی ملی شعرلرنی  
سویله یور ، حاضر ونی مست ایدیورلر . بو صورته اوچ درت ساعت  
کچور . آرتیق اقشام یمکی ده گلش اولیور . قاز یاغیله پیشیریلش داری  
بوتقاسی ( پلاو یا خود لایا ) ، ات یه نیلیور . سوکرا « ٹولوش » یعنی  
قاز اتندن حصه لرنه اصابت ایدن پارچهلر ویریلیور . ٹولوش ، نه مه جه یه  
اشترک ایدن هر کس ایچون قازك « اورته جیلکی » ایله بر بودی ، یارم  
بوره کی ، یارم باشی ، بر باجانی ویریلیور . نه مه جیلر ایچون موجود قازك  
یاریسنی پیشیرمکده عادتدر .

شوحالده یکر می قاز کسن کیمسه نك اون دانه سی نه مه جیلر ایچون  
پیشیرمه سی لازم دیمکدر . ٹولوشلر اولره کتیریلور . قازلرك ٹولوشلری ،  
چیقاریلمش گوده لری ده هر ککلرك حصه سی دیمکدر . قادیلر کینجه  
هر ککلر چاغیریلر . بونلرده قاز یاغینده پیشیریلش یمکار بیدریلیور .

مصرده، بیرونده، شامده، طرابلس شامده .. چقان بوتون غزته لر، مجموعه لر، سنه جدیدی تهیه وچکن سنه بی ده تشییع ایده رک اوزون سیاسی، ادبی مقاله لر قصیده لر یازدی لر . جناب حقن بوسنه ی، چکن سنه کی منحوس دکل، بوتون عالم اسلام ایچون مبارک ایتمه سنی ایسته دی لر، دعا لر ایته دی لر . باری بزده شمالی، جنوبی مسلمان قارده شلریزک ایته دکلری دعا لر « آمین » دیلم ! ..

ففقاسیا :

**نشر معارف جمعیتی .** — ( باکو ) ده اسلام لر طرفدن تأسیس ای دیلن « نشر معارف جمعیتی » نك شیمیدین ۱۳ مکتبی و ۲۸ معلی وجوده کیش و بو مکتبلره دوام ای دن شاگردانک مقداری ده (۹۸۳) . بالغ اولمشدر . مکتبلرک اکثریسی شهر مذکور جوارنده کی فقیراسلام قریه لرنده مؤسس بولونمقده در .

تورکستان :

**تورکستانده اسلام کتبخانه لری .** — تورکستانک اکمهم مراکزین ( خوقند ) شهرنده اسلام کنجلیرینک همته له « منصوریه کتبخانه سی » اسمیله بویوک بر دارالمعارف تأسیس ای دیلشدر . مذکور کتبخانه یکی واسکی هر درلو آثار ترکیه یی جلب ایتمکده بولونمشدر . شهر مذکور اسلام لری بویله بر مؤسسه نك وجوده کلسندن غایت ممنوندر لر .

هندستان :

**هندستانده انتباه می .** — هندستاندن کان خبرلره کوره مسلمان ، بر اهمه بالعموم هندلی لر آراسنده شدید بر هیجان حکم فرمادر . هندستانک هر طرفنده بویوک اجتماع لر ، متینغر ترتیب ای دیلیور ؛ اسلام ، بر اهمه خطیبلری هیجانی خطبه لر ، نظر ایراد ای دیلیور ، جنوبی آفریقا - ده کی هندلیلره قارشی روا کوریان مظالمی . تقبیح ایلیور لر . اصل مظلوم اولدق لری ، حکومتک انکلیز لره نظرأ مستثنا ودها شدتلی قانونلره تابع بولندیرمق ایسته دک لری جنوبی آفریقا ده کی هندلی لر ، بالکرت متینغر ، اجتماع لر ترتیب ایتمکده اکتفا ایتمه یور لر ؛ بلکه جدی ، مهم نمایشلر اجراسنه قالدیشیور لر : هپسی حقوق ملیه و حیاتیله لرینک مدافعه سی ایچون سسلرینک چیقسه جنی قدر باغیر یور لر . حتی صوک کونلرده کان بعض خبرلره کوره دربان جهتلرنده کی نمایش جیلر بوتون غلبه لکلریله شهرک استاسیونی اوزرینه یورویه رک تره نك حرکتهمانع اولمشدر . بعض طرفلرده ضابطه ایله نمایش جیلر آراسنده قتال دخی وقوعه کلدیکی روایت اولنیور . اهالیله عمومیت اعتباریله بویوک بر هیجان موجود . بیاضلر خوف و هراس ایچنده ایملر ..

دیلی نیوز غزته سی بو خصوصه دأثر نشر ایتمش اولدینی بر مقاله - سنده دیورکه :

« جنوبی آفریقا ده ، ناتال طرفلرنده حکومتک قوت و مظاهرته مظهر اولان مؤسسه لرک ، قاپیتالیستلرک ، هندلی عمله یی جبر و تضیق آلتنده ، حتی بعضاً صویا ورده نور ایله تهدید ایده رک چالیشدیرمقده اولدق لری خصوصنده کی روایتلر بوسبوتون مبالغه دن خالی اولمامله برابر ، اساسندن دوغری دکدر ، دیلمکده موافق انصاف اولماز . ناتال طرفلرنده هندلیلره ، هندلی عمله یی قارشی سو

باشقیرد لر ، بزم آنادوللی لر کی اکثریت اعتباریله تنباجه در لر . یزلی کنیش ، مملکتلری واسع اولمامله برابر چالیشماق یوزندن آزه قناعت ایده رک وقت کچیر لر . صوک کونلرده شو تنبلکلری ، حیاتی تقدیر ایده ممه لری یوزندن کنیش یزلی ده دارالمغه باشلادی . اهمیتسز بر پاره ، یاخود بر چوال اون ، پاتایس ایچون دونوملره اراضی یی باشقیرینه صاتمق باشقیرد لر آراسنده عادت در . بویله او جوزلقله الهه ای دیلن باشقیرد یز لرنده بر چوق یابانچی کویلر تأسیس ایتمشدر . حالاده بویکی اریغونسز لقلرک اوکی آینه سیلدیکی یوقدر . معارف لری ده بزم آنادوللی قارده شلریز ککنندن ایلروده ده کیلدر . مکتب ، مدرسه یی اولان احتیاج باشقیرد لر آراسنده پک آز تقدیر اولنیور . صوک کونلرده بوجهت آز چوق اکلایلمغه باشلامش اولمامله برابر ، هنوز لزومی قدر ایلر له یه ممشدر . هر کویده کوزل جامعلر یوق ده کیل ایسه ده ، اهالی عبادت خصوصنده خبلی تنبلدر لر . بعض کویک جامع قاپولری آنجاق هفتهدن هفته یه آچیلدیورمش .. ذاتاً حیات ، معیشته عاند وظائفک ایفاسنده تکاسل کوستره نلرک ، وظائف دینیله لرنده جدیت وانتظام آرامق عبشدر .

## شیرین

طرابلس :

**مجاهدین اسلامینک امرالی .** — بالعموم مطبوعات اسلامیه ده طرابلسده کی مجاهدین محترمه نك احوالته دأثر خبرلر سیره کلدی . اصل دارالخلافه اطرافنده جریان ای دن فلاکتلر او اوزاقده کی قارده شلرک نه حالده بولندق لرینی دوشونمکده وقت بیراقدی . بوتون بونکله برابر اوراده کی قلیلری نور ایمانله دولو عز میورور عزیز قارده شلریزک او یله قولای قولای کفره ، صلیبه بویون نه که به جکلری مأمولدر . ذاتاً اوتهدن بریدن ، بعض اجنبی منبعلرندن ترشح ای دن خبرلرده بوجهتی تأیید ای دیور . آکلاییلدیغنه کوره مجاهد قارده شلریز دشمنله ، کفرله چارپشمقده دوام ای دیور لر . عالم ربی ، مسلمانلرک معبودی ، حقیقتک حامیسی اولان بویوک اللهمز ، دین ، ایمان ، وطن یوانده کی مجاهده لرنده کیاست کوسترن اخوانزک یاردیجیسی اولسون !

بعض غزته لرده او قوندیغنه کوره ای تالیانلر طوب ، تفنک قوتیله باشه چیقهدق لری بو آلهی اردونک بویوک دعا جیسی اولان شیخ سنوسی حضرتلریله باریشمق ایسته دک لری آکلاییلیور . اوللری کوروب قونوشمق اوزره اسلامیت ادعاسنده بولنان مناقلردن بر قاجینک استیجارا ایده لرک شیخ سنوسی حضرتلرینک حضورینه کوندریلش اولدق لری بعض عربجه غزته لرده کوریلدی ای دی . بالطبع سنوسی حضرتلرینک بو مناقلری قوغمش اولدیغنده شبهه ای دیله مز . بو دفعه ده کوریشوب کویا مذاکرته بولنق اوزره نریتره والی عمومیی مارکی سالغاتور مأمور ای دیلش ایتمش .. بقالم بونک آله جنی جواب نه اولور ...

روسیه :

**غرمه محرم الحرام دعالم اسلام .** — قازان غزته لری ، بوسنه محرم الحرام غرمه سنک ۱۷ تشرین ثانی بازار کونندن اعتبار ایده لرک یکی سنه باشی اولمق مناسبیله اوکون مغازه لر ، دکالتر ، فابریقالر قاپانه رق بایرام یا ییلیمش تبریکات را ای دیلش اولدیغنی یازدیور لر .